（1）

天候 氣溫 風 日出 日入 月出 月入 滿潮 干潮

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年十月十七日 第二千八百五十二號（火曜日）
Vol.10 No.2852 Tuesday · October 17 1916

大陸日報

本社東京特電（十六日午後九時本社着）

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3095 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 壹拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

◎日英露佛の對支抗議

日、英、露、佛四國は支那政府に對し米國鐵道布設問題に就き曾時商議を見合す可く警告する所あり

◎閑院宮殿下の御歸京

伊太利王殿下には無事昨日御歸着あり歡迎靡んなり

◎秋季文展開會さるゝと

觀會昨日開會滿都の人潮を集中せり

◎新内閣會計審査局長

倉富勇三郎氏は松軍政氏法相となれるを以て後任として帝室會計審査局長に新任せられたり

支那の政爭は兵力に支配せらる（下）

論説

如何なる共和國にいても兵力を備へざるなく、佛の如き米の如き殊に大兵を備ふ、然れども兵力が野心家行の道具とならず、人々必ずしも軍人たらんことを欲せざるは立憲政治の基礎確立し、國家組織、國務の軍用整然として一糸紊れず、公私混同の弊なきによる、米佛の共和を擧べる支那が然らざる所以のものは名のみ共和にして其實依然たる封建割據の風を爲し督軍は恰も舊諸侯の如く其軍隊は國家の軍隊にあらずして家の子、郎黨の如き一の私兵たるに過ぎず亦自家の親信する所ふして必ずしも中央政府の左右し得る所にあらず、督軍の爪牙たるに止まるが爲のみ、例へば龍濟光の廣東を引揚げて瓊州嶋に去るについても從來蔭ひ招きたる自己の手兵幾許も之を引連れ行くといふの有樣にて恰も我の舊藩時代における諸侯の國替の如き有樣あるは支那に一の國防軍なくして督外立割據せる陸軍總長、各督軍等の兵力あるに過ぎざるを示すの確證すべし、全体陸海軍を統率すべき大元帥の位置にある黎大總統が別に護衛兵を編成せざるべからざるの必要に會せるが如き、實に呂律に合せざるの甚だしきものにあらずや。

兵權此くの如くに分立して各將軍の私有に歸し、主權を代表すべき大總統の統帥權稍々薄弱にして單に空名を存するに過ぎざる間は如何なる憲法を制定し、如何なる決令を發布するも兵力を有するものの前に滿たすして其抗拒に會すあらば、議會如何ぞ論議するも如何ともする能はざるべく、立憲政治は督軍等の爲に阻止せられて永久に行はるゝの期なかるべし、長主共和は常に專制武斷の別名となるの外なかるべし、支那は如何にして斯る手兵を廢して國軍となし其統帥の實を擧ぐるに至るべきや吾輩の知る所にあらずと雖も、一に喝られた『經濟を談ずる人多し而かも其の意義を解するもの朝に阪谷芳郎あり野に波多野承五郎あるのみ』と又曰く『日本歴代の蔵相中阪谷男を除きて議會に豫算説明をなし得るものなし』と。

之れ玄人の玄人評である又吾等の蛇足を加ふるを要しないのである、此の巨人を此の地に迎へて親しく其の聲欬に接し得る吾等の喜びは舞上である、而かも此の喜びは桑港なし得ず沙港なし得ず鋼り沿岸同胞中當市在留民のみ恋になし得るものなるに至つては更らに其の喜びと共ゐ光榮大なるを思ふものである。

更らに吾等が阪谷男に感謝し尚此の上とも御盡力願はねばならぬ事は日米問題に就てゝある、日加問題も日米問題を離れてないのである日米問題の解決せらるゝ秋は日加問題も解決し得る秋なのである、同時に日加問題にして解決し得らるゝ秋又日米問題解決の曙光認めらるゝ秋なのである、只米大陸ゐ於て米國が主なる地位を占むる以上米大陸ゐ於ける對東洋人問題は對合衆國の根本問題解決し得ざる限り其の解決は困難である、米國にして排日主義を嚴守する以上加奈陀も之れと同一歩調に出づる亦止むなき所である。

阪谷男も玆に見る所あり九月下旬紐育に於て戰後に於ける日本の對米政策を論じて米國市民の反省を求められたのであらう其の語る所冒頭より末尾まで誠實の氣を以て滿たされ居る、由來日本の政治家は不必要の沈默を以て能事と心得て居る、日本人の米國人に了解せられざるは確かに之れ其の一原因をなして居る今阪谷男が此の不利益な舊慣を打破して信ずる所を忌憚なく吐露された事は本問題の將來に絶大の好影響を及ぼすものなる事を信じて疑はないのである。

男の岳父澁澤榮一男は夙に日米問題に意を致され其の實業界引退に際しても餘生を本問題解決の爲めに捧ぐる迄聲明せられ居る而して今又玆ゐ阪谷男の聲明あり吾等在留同胞は百万の味方を得た思ひがある、有力なる兩男朝野に分れ立ち相携へて本問題の爲めに盡さるゝ時吾等の後顧の憂ひ更らに無く只進む可き路に突進して兩男の誠意に孤負せざる心得あれば好ろしいのである、男爵は明十八日午後八時より多忙な御体なのに拘らず日會の請ひを容れられオレンヂホールに於て在留同胞の爲めに一場の講話をなさるゝとの事である皆行きて其敎へを受く可きである

習字帳

男爵一行を迎へて

太郎一

帝國を代表して巴里ゐ於ける國際經濟會議に臨み重任を全ふして歸朝せられんとする阪谷芳郎男及び一行は本朝シー、ピー列車ゐて當市に安着せられた、歐洲の大亂は今や武力の爭ひから財力の爭ひに推移して來た戰果を全ふし戰後の經營を遺憾なからしめ盤獨懲膺の實を擧ぐるものは武人に非ず外交家に非ず實に財政家にあるのである。

日本經濟學界の泰斗として世界の經濟學者として衆人畏敬の的となれる福田法學博士は嘗つて太郎に語られた『經濟を談ずる人多し而かも其の意義を解するもの朝に阪谷芳郎あり野に波多野承五郎あるのみ』と又曰く『日本歴代の蔵相中阪谷男を除きて議會に豫算説明をなし得るものなし』と。

之れ玄人の玄人評である又吾等の蛇足を加ふるを要しないのである、此の巨人を此の地に迎へて親しく其の聲欬に接し得る吾等の喜びは舞上である、而かも此の喜びりあり、國務員と雖も長久なる能はず、乃ち其位置を利用して大兵を作ること終に難しといはざるべからず、從つて支那にたけるの政治家、軍人、國民皆割據的舊制を棄てゝ手兵を去り國家ゐ屬する國防軍を組織するの意志一致するに至らざる限り、軍人跋扈の弊は止むべからず、政治家亦兵權爭奪の爲に軍人の鼻息を窺はざるべからず、政權の授受、勢力の消長總べて兵力の強弱に支配せらるゝを免れざるべし、乃ち知る、支那の民主共和の容易に望むべからずして、兵力を有するもの各界に勢威を振ひ、互に兵力を收めんとして爭亂の反覆せらるべきを、支那の前途も亦難い哉。

●時計販賣
●附屬品及修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

●和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四一三）

シンガー、ミシン各種蓄音機及レコード各種並其他乳母車等
シンガー、ミシン
日本人部代理人
晩香坡市メーン街二二三
村木靜夫
電話シーモア二三七六

修繕

玩具煙草菓子
バウエル街三一八
三隅商店
（電話シーモア二九七四）

客自働車
電話ゐて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

政宗會
當番幹事 阿部松之進

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八 郵函一三五六

ワンダーオイル
特約一手販賣
スラブストン郵函一四
小田商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅 バウエル二五二三ケー

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市バウエル街二五三
電話シーモア四四四三

鮮魚青物類
ビー、シー魚店

晩市バウエル街四六九
（電話ハイ一四一〇）

健康保險丸 肺病

日加貯蓄

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分

土地賣買
三年貯金
貯金箱無料にて御貸申上候

晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電話シーモア（壹貳參八八一）

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
金曜日午前九時より午後九時迄
土曜日午前九時より午前十二時迄

日本送金締切日
日本行滊船切符取次
預金送金其他印紙物物入用の方へは御一報次第御送致可仕候

ジャパン號便 十月十八日（水曜日）
マニラ丸便 十月廿五日（水曜日）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御認め下さい

M. Furuya Co., Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

特約一手販賣
たいへんくて御德用の
金印醬油
大 一斗一升入 三弗
小 五升五合入 一弗五十仙
是非一度御試しを乞ふ
其他ところ、芋、里芋、生牛蒡、南瓜類
毎便新着仕候間御注文願上候
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

電話シー五三二 郵函九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松
電話 一三六四アール

△寢爐（一名ベード温め）
是から寒くなりますとベード温が必要です
輕便にてし安く、つくのは寢爐に限ります
バウエル街二一四
内外食料品商
下村商店
電話シーモア三三九三

▲御蒸菓子
弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍
何品も大勉强、多少とも御届け申します
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B. C.
▲鹽あられ
▲月刊雜誌
鈴木菓子店

重要電報

◎トランシルバア激戰(倫敦)

本日路都特電に

よればトランシルバニアに於ける激闘は尚酣なり獨墺軍の巨砲は路軍の砲兵隊を無能ならしめ路軍苦戰の原因一に敵軍砲火の優勢に在り、路軍目下苦戰の地位に立てるも一般は極めて樂觀をなし路軍の活動は冬期戰に入る迄獨墺を支ふれば足る冬期に入らば路軍の集中を容易ならしめ敵に對峙して遜色なきに至る可ければなりと(十七日)

◎獨逸軍法會議白都に(倫敦)

ロッテルダム通信によればブラッセルに於て獨逸軍法會議開かれ十四名叛逆罪として訊問せらる可し内英國宮廷ブル氏は故カーペル嬢に資金を供給して白國抑廣を逃走せしめたりとの廉を以て審問せらるべしブ氏は白國王室御屬齒科醫たりし人なりと(十七日)

◎獨逸第五回軍債成功(倫敦)

伯林に發表せらるゝ所によれば第五回獨逸軍事公債は大成功を以て募集締切となり應募額は五億馬克に達せり内五千馬克以上の應募者は前同に比し一六、七六二名より一九、三七五名に百万馬克以上のもの一五一名より七二五名に増加せりと(十六日)

◎希國滅亡の期切迫か(倫敦)

地中海英佛聯合艦隊司令官アアネー提督は希國政府に重要通牒を交附せる結果希王コンスタンチン陛下はタトイ離宮より希都に還御あり閣議急遽召集せられたり希都及びピラウスの鐵道停車場希市廻カスタッ軍營は佛伊海兵一千名によつて占領せられたるも市内は極めて靜穩なりと希都特電は報せり希國戰艦キルキイス號レムノス號アベロフ號も聯合艦隊に引渡され希國海兵は下艦し聯合國海兵移乘せり(十七日)

◎獨軍主力東方に集中(倫敦)

獨軍は今や主力を東方戰線に集中しフアルケンヘイン、ヒンデンブルグ、マッケンゼン、フオンアルッの四將軍閣は該方面に集中せり(十七日)

◎敵國人の解放

△ボーデン首相の說明通牒

△新西院市會に於ての問題

十一、聯想より甚だ少數なるがアレキサンダー、スチユワートビシー、エチ、ホール氏の成績見物なるもスチユワート氏がホール氏の凌駕することは困難と目せらるゝ

◎埃國へ魚類積送

加奈陀陸軍大臣への交渉…聯合軍並びに英國市民大部分の爲に魚類供給のこと頃來英國當路の目する所となり來り從つて加奈陀へ向けての大注文となりて現れ來りつゝあり右は肉類の高價を調節するの意圖より出づるものにして昨日も加奈陀陸軍大臣サー、サム、ヒューズは英國兵の爲に冷藏魚類百五十万封度の積送を爲すの件に就て注文の請求に接したり

殖民

◎バウザー氏當選殆ど疑を容れず

兵員投票計算はヴイクトリアに於て封筒分類已に著々進行し正式精細の分は本日夜より開始の順序なるが最初は曉香坡とヴイクトリアの分を著手し次で他選區の方面に及ぶべく醫酒と女權とに就ての分は更に夫より以後の順序となりあり觀測によるに保守黨首領バウザー氏の入選は殆ど疑なきが如く曉香坡の票數は千九百を超過し居ること確にしてデユーク氏の分も同樣增加を來すべきも此方は入選の如何は明確に豫測されずヴイクトリアの投票亦大に興味の中心となり居りて票數總計は五百七

凡て十六名阿部領事の出席あり議事に入るに先だち今回ア州第百九十一大隊が當州に於て邦人募兵を爲すに當り其勸を受けて來晩せる日會キアルガリー支部長早川一朗氏より同大隊のランキン中尉及び日會の内山幹事並に義勇團の山本鈴木兩氏と立會の上に交渉契約せし募兵盡力に關する顚末を報告する處あり次に會計報告及び會務の報告後中山氏より維持會費の報告あり議事に入るや來る三十一日の天長節及び十一月三日立儲式の在留民奉祝に關して阿部領事は共に同日に於て盛大なる奉祝式を擧行する方可ならんとて意見を述べ阪谷男一行歡迎に關するプログラムの決定あり天長節立儲式奉祝に付ては結局領事とも協議の上準備委員を擧げて各團体代表者とも交渉するゝ決し時日は十一月三日を以て奉祝式を擧行するに通過したり委員としては阿部、中山、松枝山崎四氏當選萬般の準備に當る事となれり尙義勇兵後援會組織發表に關しては未だ沿岸各日會よりの通牒達せざるものあるを以て更ゝ義金募集等ゝ關しても其手筈を要すべきものあるより來月の定期役員會に於て決定したる具体的方法の發表を爲す可ならんとする說通過して同案は來月迄自然延期する事となり午後十時半散會したり

□過去數ケ月に渉り英□

□國に於ける加奈陀兵□

は一週間毋に加奈陀魚類の供給を受け來りしが方今は壓壕に於ける加奈陀兵にも之を供給するの設備整へられ特製の罐詰を戰地へ輸送するの途開かれつゝあり英國當路は魚類の廉價なるを諸般有利の點あるよりして英國軍隊ゝも亦之を供給せんとの意圖ありて更に現今は一般市民の間にも漸次需要の增大を見つゝあり加ふるに

□伊太利及び佛蘭西も□

□加奈陀の魚類に著目□

し來り居る狀態の由ゝしてサー、サム、ヒューズは聯合國への加奈陀魚類輸出は近く一週間に百餘万封度の多量を見るに至るべしと告げ居たり陸相本年八月英國に於て本件に關しては荐りに力說勸奬を爲したる次第にして今回昨日初めて如上の大注文と成り來りしなり

▲寺内 伯の首相就任に疑惧極ゝ達せし米人聯合通信の同伯所見發表に安堵の想を爲せるは興多し

▲英政府の爲に大痛棒に遭ひしハースト系熱罵怒號に躍起す是非の議論は有らんも此た炎亦快事

▲總計 三百の潛艇を以て獨逸は遠からず聯合國海運を脅かし根本的打擊を加へんとは果して眞乎

▲如上 はユー五三號艇長ロス中尉を罷待せるトムソン夫人の紹介談也眉に唾して聽くべきならん

▲國運 を賭せる戰爭に隨し英には英獨親善論あり露には露獨親善論あり世相紛糾蜜あり又毒あり

▲實業 界退隱を稱せし澁澤男東洋製鐵會社創立委員に加はる雀百まで踊を忘れぬ類之も亦面白し

大陸片々

近藤藥店
晩市日加貯蓄横隣り
211 DUNLEVY AVE VANC B.C.

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話 ハイランド 一一六

ロデー參
シングル山 二弗五十仙
アレキサンダー街
グッドイヤー弗
クーオ以上
四三三
福井商店内
綿中

新調
男、女、小兒靴各種
勞働用修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店

S.K印白米入荷
里芋、土生姜、新澤庵、鯛味噌、目ざし其他小間物類色々入荷仕候間何卒多少に不拘御注文願上候
洋和雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ベビユー二一二一
小西商店

●生魚●青物
●かまぼこ 製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

荊妻
夕ミ
儀葬送の際は遠路態々御會葬を辱し難有奉深謝候一々參堂御禮可申上の處尊名伺洩れも有之べくと存じ乍略儀以紙上御禮申上候
十月十七日
夫 今川金松
友人一同

特別仕立
御注文の用は御節入候
文次第早速調進仕候
山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街三四五
(元土田商店跡)
名畑靴店

山働き靴
漁業用
特別安價に
新調
販賣
修繕
晩市バウエル街三三八
山崎靴店
舊姓加藤事
電話 シーモア 二二六九

シングル山
人夫募集
日給二弗以上二弗廿五仙
シングル切一コート一弗廿五仙
ポートムデー、マキノヤシング
ルキヤムブ
野村寅吉

内務省免許
産婆
御産の時は御通知下さい早速參上
仕り助産の需に應じます
新西院市ヴーヤル街一〇一九
井ノ口滿知

ライオン
ROOMS
晩市バウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

弊所儀多年の御贔負ゝ酬ゆる爲め特に大廉價を以つて修繕に從事致居候處今般又々皮革高價に相成候に付靴工同盟會と同修繕料に一層丁寧に御用命に相應じ申候
十月六日
村木靴修繕所

開業廣告
今回メーン、ルームを開業仕候間何卒御引立の上御來舘願上候
晩市メーン街二四一
井上政吉

金銀時計廉價販賣
晩香坡市メイン街二一〇

和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七三二

開業廣告
今回元の東京酒樓を修繕致し御手輕料理を專門として萬事御安直に調進仕候に付何卒永久に御引立の程願上候也
晩市バウエル街二六六
かちどき
電話シーモア三四三三

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

むしずし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレーピー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

石炭坑夫募集
日給三弗位以上腕次第經驗なき人にても差支へなし
場所はアルバタ州エバンスバーグ晩市よりシー、エス、アール線にて七百十二哩、エドモントン市より七十哩グランドトランク及シーエス、アール線何れにても同じ但グランドトランク線は毎日便あり
大久保幸一郎
Evansburgh, Alta.
左記へ御申込を乞ふ
晩市 吉江事務所
エドモントン市渡邊幸之助
10039 103 Ave.
Edmonton, Alta.

アートサイン社
平山、中村
晩市バウエル街三六八
電話シーモア九五九

内外科 小兒科 婦人科
公認 下高原醫院
バウエル街メーン街角(松林時計店二階)
▲搦伏頓出張 毎週土曜日午后二時より有門寫眞館に於て診察に應ず
ドクトル 下高原幸藏
(電話 シーモア二五五五)

▲賃金値上▼
シーピー鐵道セクション働
日給壹弗八拾仙以上
本年は仕事が澤山あり、ペーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ゝ限ります、其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
バウエル街三六二番

由井正雪

小金井芦洲講演

『三十七』

黙『これはいけない』腰の一刀へ手をかける時には民五郎の方が早い　民『藤兄高澤精九郎の敵』　驚愕をいたせ』といふ一聲と諸ともザクリと切りこんできたが、ノガれる途がない肩先へ一ト大刀浴せられ、血煙たつてバッタリと後へ倒れる、切損じて後へ下つた石井が藤兄高澤精九郎の敵といはれたから　五『さては大津八丁高澤の、これが噂にきいた義弟の金井民五郎か、とてもこれでは敵ないと思つたから、北儘線御先へニゲようとするところを、よび歸され振向く奴を　民『ニグるは卑法ぞ』といはれたが大体が卑法であるから、鳴をあげてノガ打廻る奴を、のしかゝつて首をスパリと斬つて捨る夜中にこの騒ぎですから内に居合せました八九人の門弟がメイ〳〵に目をさまし起上りましたが、一室に師は首を斬られてをり石井は背中を斬られて縁側にウメいてゐる、斬つた奴は再前日ゐ他流試合を申込んだる戸田民十郎であるから　○『ヤア師の敵だ、それッ』といふので大騒ぎをする、寡は衆に敵せず如何に下らない奴だつて大勢ゐ打かゝられてはいけないからこの大勢の者を右にわけ、左に拂ひ討落したる黒川の首を小脇ゐ抱へたまゝ此場をさつた。

内務省免許

産婆　立石哲子

晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

筋採治療　アレキサンダー街二三〇廣島屋旅館十五號室　電話シー一六一七　藤井關治郎

加奈陀サン生命保險會社　日本人部代理　晩市バウエル街二五四　水原清吉　電話シー二七六一

又もニグる、その後から背中へ民『エイッ』一刀浴せられたので、これ亦血煙たつてバッタリ其場へ倒れる、再前月先をきられニグる途もなくウメき居る黒川の傍へ來つた民五郎　民『これ卑法来練な奴、我等は相州小田原の浪人ゐして高澤精九郎の義弟、金井民五郎政國先頃修業に爲め野時道場を不在にいたしてゐる留守の間ゐ、病厥に襲はれてゐる義兄高澤精九郎の許に來り、枕もあぐること能はざる者を無理ゐ試合をいたし、それにすら打負けたるを遺恨に心得てか夜陰に乘じて道場に忍び入り、騙し討ちにいたしたるのみならず、剰さへ有金を奪つて逐電いたしたる極惡非道の人非人、義弟が怨みの刃を思ひ知れ　勅『うむん』と怨

菓子煙草物
ヤデンー
貸ルーム
◀室内清潔▶
電話シーモア七九三五　バウエル街三〇七
中川商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇　クランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
○熊
電話シーモア三〇一九

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は特色
弊床の熱海床
バウエル街三六〇

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

高等御旅館
內外
滿車滿船切符取扱
晩市バウエル街三五五
闘根旅館
電話シーモア五五八四　郵函一二四七

ステブストン通ひ
荷物自働車
市內運搬並ゐ荷上げ　迅速大勉强
松宮商店方
田中、山下

人員卅五名募集
就働場所　クロバーバー（エドモントン市郊外四哩半）
日給（外働き）二弗七十五仙以上

年中無休　旅費立替
エドモントン市ライス街一〇八番
グレート　ウエスト　石炭會社
飯山卓造
晩香坡代理人　松枝與四松
バウエル街三四六　電話シー三四三九

申込所

品質精撰
御宴會には特別大勉强にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
南京料理
御手輕料理
そうどばん
山科亭
バウエル街三三三
電話シー二七七九

ISOMURA　YAKUHO
品質　イセ　ソス　粧
249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七　其の他雜貨類
大屋商店
電話ハイランド三三六

絹物類各種　卸し小賣
御婦人御小供
其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二　382 Powell St. Vancouver, B.C.

きんつば
大ふく
すごもり
茶つの
栗實
磯もなか

仕よし
電話シーモア四四七五　バウエル街三九二　ナンバンの下
▲滿船切符取次

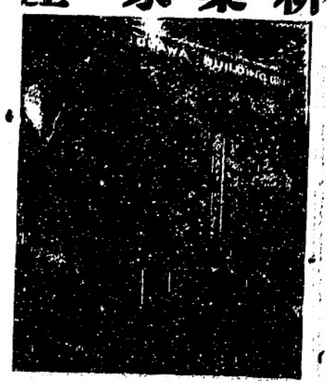
產婦並に小供預ります
晩香坡市バンドラ街貳壹壹貳（バウエル街二千百番臺裏通）
電話ハイ一五五
濱垣愛生院
濱垣イト

今回最も熟練せる職人を雇ひ入れ親切丁寧に御取扱可仕候間何卒御引立の程御願申上候
バウエル街二二六
堂免床

水パイプ設計等
又は流し取付すべてすべて
わりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユーブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St. City

中井事務所
晩市バウエル街三九六　ホラルウオールド三〇九號
電話シーモア二二四二

紐育生命保險會社　本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九　電話シーモア二一五一番
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

新築家屋

グランドトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

信夫屋旅館
室內清潔と賃の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゝ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉强可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　エンド
マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ペビユー九四三）

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver

和洋雜貨食料品
エキスプレス
郵函　二六四
電話ハイ四六九
堀善商店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
「電話シー一六一七」「郵函二六七」

寫眞
晩市メイン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五　エル
スタブストン市ステーション隣り

眞同支店

京都醫專醫學士　東カドバ街四三八
石原明之助
電話ハイランド一一一

仙臺醫專醫學士　バウエル街二四五
大家武夫
電話シーモア一五一九

東カドバ街四七六　醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

バルエル街三五八　醫學士
木下德太郎
電話シーモア四二六七

ランスダウン街一七〇　醫學士
岸本憲一
電話フェヤモント二九

ドクトル、オブ、メディシン　バウエル街二一〇
下高原幸藏
シーモア二五五五

長崎醫專醫學士　東カドバ街三四六
守儀一郎
電話シーモア七六七二

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

男女洋服調進
バウエル街三五五
芦川助次郎

和洋雜貨食料品　卸小賣
中國產ぬかつき白米
本店輸入の玄米は中國產精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候
尚ゲランプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候
電話フェヤ二一九七
丸野商店
174 Lansdown Ave. W. Vancouver, B. C.

燒ふに並ふに生ふ製造　卸賣
干うどんうどんはうめん　卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

酒類聯合
現金販賣

酒類卸業組合規定ゐ基き
一切現金販賣實行可仕候

謹啓　四方各位の御愛顧奉感謝候陳者禁酒案未だ決定を見す候へ共大勢略定まり申候に付當市酒類卸業組合に於て酒類値上げと同時に一切現金取引實行仕候　從て弊店等仕入れ其他一切現金取引と相成申候に付ては　四方顧客へも以後一切現金發賣實行を止むを得ざる儀と相成申候何卒右御諒察被下候て倍倍御引立偏に奉願上候

日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五　電話シーモア二二二〇

東合資會社
晩香坡市ダンレビー街二二二　電話シーモア六六二二

規定要綱
●販賣價格を協定して嚴守し連絡販賣を成す事
●掛代金に對し共通の方針を取り連絡を保つ事
●相互の營業を保護すべく一致の行動を成す事

菊正宗
櫻正印
菊日の出
櫻忠勇
菊金露

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉强を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候並にこうじ製造販賣仕り候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　貸附手形引替　利子附貯金預金　定期預金
本社事務所內に日本郵便支局あり日本送金等に最も便利なり

貯金箱無料で御貸申致します

日本金融社
エー、マキポーイ
ビー、ガーデナー
主任藤田佐太郎
支配人

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
金曜午前九時より午後九時迄
土曜午前九時より正午迄

飛行機の慘事

△新潟飛行場において
△式第十七號墜落
△樋口嘉種中尉慘死

十八日午前十時所澤飛行場にて樋口中尉は單獨あてモ式第十七號を操縦し飛行中三百米突の高空に至りしに突然發動機より火を發しガソリンタンクに入りしより確然たる爆音と共にエンヂン爆發し機体粉碎し眞逆樣に飛行場正門前約十米突を隔てたる芋畑に墜落し搭乘の樋口中尉は慘死せり此の日樋口中尉は午前九時五十五分單獨十七號機を操縦して場内中央より東に向つて飛揚を始め飛行約五分間の後西方神明神社の森の上より落陸の姿勢をとりエンヂンをスローにして滑走を始めたる刹那時正に午前十時二百米突の高空にある機は突然異樣の音響を立て見る見る種に發動機は確然たる音響と共に空中に於て爆發し機體は滅茶々々となり搭乘者樋口中尉は跳ね飛されて先づ場内正門脇のロータ庫の東側に墜落し次でガソリン油槽は其の附近に又發動機とバラバラになりたる機體は其處より離れて西門前約十米突を距る芋畑の中に各其の位置を異ゐして墜落したり急破こそ棒事と場内に居合せたる教官同部中尉以下各將校は現場に馳著け中尉を抱き起し航空隊醫務室に運び寺師軍醫の手當を受けたるが此の時早や中尉は身體に微溫を殘すのみにて絶息居たり致命傷は頭蓋骨傷にして其の他頭蓋骨前額左胸壁等は見るも無慘ゐ粉碎され靈魂永く天に歸せるを語り顏なるも悲し尚墜落の原因は調査中なるも發動機が火を發し之がガソリン油槽に燃ね移り遂に空中にてエンヂン爆破し居たるものゝ如し樋口中尉の死體は一旦醫務室に收容されしが應て午後一時航空隊の講堂に移され香煙縷々として立昇る邊り服部、河端兩中尉以下の僚友將校靜かに打守り居れり

●社會主義嫌疑者

自稱早大生徒拘引さる

△十七日朝來小石川區富阪署ゐては日曜にも拘はらず署長始め警部巡査等大集大活動を開始し同夜深更に至るも活動の歩を緩めず何事か容易ならぬ事件の突發せし光景を呈しつゝあり夫かあらぬか同日午前九時頃突然

△小石川區柳町九番地下宿業龍田館事中原せい方に先月下旬より投宿せる新潟縣出雲崎生れ自稱早稲田大學生平田吉松は同日午前宮阪署に拘引され同時に同人の所持品全部をも押收されたるが此の者は一説には危險思想を有する者ならんとの説あり尚

△同人拘束後も同署の私服巡査は龍田館の附近ゐ出沒して何者かを警戒し深更まで各方面の視察係は多忙を極めつゝありたり

内務省免許産婆
東京日本産婦人學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話バイ一五九

内務省免許産婆
田邊よし子
バウエル街三〇下高原醫院
(電話シーモア二五〇八エル)

内務省免許
産婆
大澤もとゑ
バウエル街三(二階二號室)
「電話シーモア五七四八エル」

内務省免許産婆
助産の御依頼ゐ應じ中條
バウエル街三(二階二號室)

貸室大強勉
一ケ月
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主有馬

室内清潔取扱
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中兼太郎
電話ハイランド一〇二エル

晩市東ヘスティングス街二三
加奈陀
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

▲御手輕料理
並に
先し
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

大
重井、福島、上野
工
電話ハイ五三六エル

和洋雜貨食料品
並に
エッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

ガーデン
病傷保險會社
日本人部總代理
中野庄輔
電話ハイランド七二二
433 Alexander St. Vancouver, B.C.

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ
葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

各種印刷
晩市クオーター街二三番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八電話シー六三〇三
イー、リプセット

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場

クレセント
ルームス
室内清潔
取扱丁寧
晩香坡市バウエル街二五九
土田旅館
(電話シー五九〇〇)

日本茶
山吹喜撰
正喜撰
煎魚
大羽中羽
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九…二六一
土田商店
電話シーモア五九〇〇
九一七

▲金銀細工▼
婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵函九二七

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此
ハードタイムの間一食
仙で然かも食事の原料は從前の
廿仙と同一の品物で調進仕り
ますからどうか倍舊御引立の程を
願ひます
晩市メイン街二〇六
拾五
クインス洋食店

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一(三、四、五號室)
河邊齒科醫院
電話シーモア三九二一

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイランド一二九一

バウエル街二五二(六號室)
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九オ

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
晩市バウエル街五六八
販賣
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

手輕料理並に
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし
並に
御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ
製造販賣

拾仙めし並に手輕料理
ざうに
ぜんざい
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
學務所工場ランスダウン街一六九エル一一一

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

書籍
雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
(各雜誌郵送無料)
晩市バウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一

支店
バウエル書店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

旅館並に下宿
東鄕ルームス
新古雜貨商
並に洋服プレス
バウエル街二五二
鎌田道明
バウエル街一〇七

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版、弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

△御手輕料理
並に
めし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし
うどん
そば
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙
めし
〇万
電話シーモア四三九八

日本
蹄鐵
工場
主
鹿子木七郎
晩市ゴーア街七一九
蹄鐵
鍛冶
馬車修構

▲斬傷▲圓物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲瘤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷ゐても切斷し居らざる限り急速ゐ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫士
林鵬臣

大小
馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話シー四〇五六〇五

なんでもある店
エッキスプレス迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

代書契約書作製貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

シー、ピー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告
十月十九日
十月二一日
十月三十日
●ジャパン
●アシヤ
●ルシア
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シー、ピー、アール會社
代理人
H. W. BRODIE
ブローデー

營業品目
○鐵物　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○綿布　○綿布　○屑物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B.C.

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話(イ八五七
大堀千代人

ドレス、スカーツ
並に
小供物裁縫
晩市バウエル街二〇五
吉田ます

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並に
そば
其他
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニュー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンヂントン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スタンストン郵函二〇電話七
中村出田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O.Box 20 Steveston B.C.

日本雜貨及び
食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英仙加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街角
コムランド街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主
永野萬藏

○大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
(郵函五九二)

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御てがる料理
並に
會席御料理
東カドバ街四〇〇
(ダンレビー街角)
今井家
バイランド七〇六

阪谷男爵縱横談

●シー、ピー列車内に於ける

ウレションに男爵一行を迎へた記者を引見せられて男爵は極めて氣輕に談々と眺かれた談話の大要は左の如くである。

▲西伯利亞經由

巴里に開催せらるる可き協商諸國經濟會議に日本委員として參列する事となつて東京を出たのが五月一日、朝鮮滿州西伯利亞を經て露都に着いたのが五月十三日でした、列車運轉數が大分減つて居るので大變に不便でした鐵道沿線は露國軍隊が到る所警備して居り所謂軍國の氣とやらに滿々して居りました、露都に着いての宿屋の混雜と云つたら大したものでしたが幸ひ露國政府の好意あるより吾れ〳〵一行の爲めに特に旅館を用意して居つて呉たので大ぶ便宜を得ました

▲潛航艇の出沒

露都を立つてフインクランドに入り更らに瑞典より諾威に參りました瑞典も諾威も戰時中唯一の交通線路なので滊車の設備なり充分に行屆いて愉快な旅行をしました、諾威のベッゲンから英國のニューカッスルに渡りました此の間の航海は例の獨逸の潛航艇が出沒して居りますので大變に危險なのでありますが一行は幸ひ無事目的港に達し同地より倫敦に向ひました倫敦に滯留する事數日で佛蘭西へ渡る事となりましたが英佛の往復は更らに危險多くドバー、カレーの兩航路は軍用專用でサウザンプトンとハーブル間の航路が普通旅客の採る航路となつて居りました ハーブルでは潛航艇にやられて沈沒して居る船が數隻もありましたらう除り見て心持の宜いものではありませんよ、此の危險地帶も無事通航して六月七日ハーブルに到著して佛蘭西の人となりました、

▲經濟會議に出席

經濟會議は六月十四日から十七日迄四日間佛國外務省の會議室で開催せられました、此の會議室はナポレオンの使用したと云ふ歴史のある室で此處に同盟國の委員が會して會議すると云ふ事は面白い因緣だと思ひひましたよ、會議あり列席した委員は七十人で英、佛、露伊、白、蘭、墨及び日本の八ケ國の代表者でありました、會議は各國委員の中でも非常に多忙な所を都合して來た人々もあるので午前午後共に開催し儀式的な事は一切省略して議事の進行に勉め豫定會期を短縮して四日間で萬事を議了した次第です。

▲經濟會議の決議

同會議決の内容は既ゐ新聞紙上で發表せられて御承知の事と思ひますが要するに戰時中及び戰後ゐ於て同盟國は一致行動に出でよう經濟政策ゐ一致的步調を採らうと云ふので世間で批評する樣な關稅同盟がどうのかうのと云ふ話にはなつて居らないのです、關稅問題に關る〻事ゐなると列國皆特別の利益と立場がありますから到底一致は望まれません從て其の問題には決議としては一切觸れない事にしてあるです、決議の實行に就ては其の取捨は一に各本國政府の意見にあるのですが私の出發迄ゐ日露兩國を除く參列國からは皆同意の通牒に接して居りましたれ、與國が皆賛同する以上露國も日本も其の方針に結局賛成する事となるでせう、

▲佛伊戰線視察

會議終了後佛國のアルサス方面の戰線を視察し佛國内地の工業に就ても精細な視察を遂げました、夫れから伊太利へ參りまして伊國戰線を視察し瑞西を經て又巴里に歸つて來ました、瑞西は御承知の通り中立國なので敵も味方も一つ旅宿に居ると云ふので仲々面白ふ御座いました、九月一日に倫敦に歸り九月廿日紐育に著しまして華府を經て加奈陀に參りました、

▲戰後英國關稅政策

戰後に於ける英國の關稅政策に就ての議論は大分英國でも盛んに論戰せられて居りますが從來の自由貿易政策を放棄して保護政策に移るや否やは問題です、勿論戰後ゐ於て英國は經濟組織他の理由は別として收入を增加せしむる點から云つても關稅政策に變更を來す可きは疑ひのない所です併し之れは未だ議論研究の階段にあるもので實際の問題とはなつて居らないのですが英本國對屬領地英國對同盟國の此の問題は頗る注意を要する事です、英國人の性質として極端な變化が持來されると云ふ事はありますまい、併し一般の傾向として屬領地の結合を固ふせよと云ふ事は動かす可からざる輿論であります實際の問題としては現内閣が戰時の必要に應じて成立した聯立内閣なので貿易政策に就ても異なる意見を有する分子を包含する政府としては其の統一、一致を維持すると云ふ點からしても本問題には觸る〻事を好みません、併し戰後ゐ於ては何れは一問題となる可きものでせう、

（右より）鶴見左吉雄氏、大四一三氏、阪谷芳郎男、矢部規矩治氏、飯塚茂太郎氏、渡邊知雄氏

▲大藏大臣任命說

大藏大臣任命說ですか、東京特電は何と報じて居るか知りませんが實際任命所か何の交渉すら受けて居りませんよ、イヤ實際……決して白を切るのではありませんよ、大藏大臣と云ふ役目は實際隨分面倒なものでしてね、

▲日米問題演說問題

紐育の日米問題聲明の件ですか、あんな事を云ふものですか、紐育タイムスの記者がやつて來て色々な事を聞き結果米國の對日態度ゐ就いて好いと思ふか惡いと思ふかと云ひましたから、遠慮して心ゐない事を云ふにも當りませんから夫れはアンジャスタイスだと言つた筈の事ですよ云々（文責在記者）

◎阪谷男爵一行著晩

本朝のシーピー列車にて

寺内新内閣に入りて藏相たるべき阪谷芳郎男は本夏五月帝國政府を代表して聯合國の巴里經濟會議に出席し歸途米國を經て既報の如く本日午前八時著のシー、ピー列車第一號に搭じオタワより著晩されたり一行凡て五名内には農商務省書記官鶴見左吉雄氏、大藏省技師矢部規矩治氏あり他は大藏省囑託飯塚茂太郎氏及び書記大西一三氏にして領事館よりはレペルストック迄出迎へたる渡邊書記生及び日會よりは内山幹事並びにミッシヨンまで出迎へたる本社の山縣記者共に同乘し來れりプラットホームには阿部領事を始め内山書記生日會の山崎、河津、中山松枝商業組合代表者其他有志廿有餘名出迎へ聖公會のケネデー氏も其中に交れるを見受けたり阿部領事は一々出迎者の數氏に對し阪谷男を紹介し男は叮重なる揖禮を執られたり一行は停車場前より自働車を駈つて直ちにホテル晩香坡に向ひ領事共に同乘したり男一行の滯晩中のプログラムは左の如し

▲本日午前十時　市長マクビース氏ホテル晩香坡に同男訪問

△同午前十時半　當市商業會議所會頭トムソン氏、副會頭グリーア、書記長ブレーヤー氏同上

△同午後三時　自働車にて市中觀光

△午後七時　阿部領事主催領事官邸に於ける晩餐會出席

▲十八日午前十時　國民學校參觀　加奈陀日本人會主催午餐會ゐ出席

△同午前十二時　檜伏頓行

△同午後二時　漁者團体主催檜伏頓小學校に於ける講演會に出席一場の講演　漁者團体主催晩餐會に出席

△同午後六時　オレンヂ、ホールにての講演會に一場の演說

△同午後八時

▲十九日午前九時　加奈陀日本人會案内キャビラノ行

△同午前十時　佛教々會に於て領事及日會役員等共に記念撮影

△同日午後一時　阿部領事主催晩香坡倶樂部に於ける午餐會に出席

因に阪谷男は來晩に際し國民學校及び檜伏頓小學校に金百弗加奈陀日本人會へ金五拾弗を寄附したり

◎天長節立儲式

奉祝式は十二月三日

昨夜の日本人會定期役員會に於て決定されたる如く來る三十一日の天長節祝日及び十一月三日の立儲式當日の奉祝に關しては阿部領事の意見により來る十一月三日を以て盛大なる奉祝式を擧行し在留民の赤誠を表すべき事に署ぼ決定を見たる事別項に記せる如くなるが尙各團体と交渉して奉祝文朗讀者等の打合を爲す要あり數日後領事館に於て奉祝方法等に關し協議を開き大体領事の意見の下に例年の如く奉祝式を擧行すべく尙會場はオレンヂ、ホールに目下の處内定し居れる由何れ加奈陀日本人會に於ても領事館の協議後更に臨時役員會を開き一般會員に對し其旨を公告すべしと聞く

◎阪谷男講演會

加奈陀日本人會主催明夜オレンヂホールゐて

加奈陀日本人會にては本朝來晩されたる阪谷芳郎男に對し一般在留民の爲め一場の講演を歎願する處ありたるに男に快く肯諾して明夜八時よりオレンヂ、ホールに於て開かるゝ講演會ゐ出席さるゝ事となれり男が愷博なる蘊蓄の一端を洩らして在留民に講演を試みらるゝ内容に就ては未だ知るの機を得ざるも政治家として經世家として果た學者として其權威を知らる男が講演は幾多在留民の啓發稗益せらるゝ點多かるべく一般同胞の來聽を望む由尙同男招待の日會主催に係はる歡迎午餐會は千鳥に於て明日正午催さるべく有志者六十餘名出席の筈なり

◎地所公賣好況

西晩香坡の地所公賣は先週土曜日より開始され明十八日午後八時よりオレンヂホールにて

坂谷男爵の講演

有之候間在留同胞諸君奮つて御來聽相成度此段廣告候也

十一月　加奈陀日本人會

邦人義勇兵募集

日本人義勇兵は既に二百名ゐ及び或は佛國戰線に或は英加氣營地ゐ奮鬪しつゝあり、加奈陀は尙多數の兵員を要す、義勇熱血の士は來つて此大戰に參加せられよ、之れ在加同胞の面目を發揮すべき千載一遇の好機會なり

尙應募者に對しては滊車賃、小遣等支拂の便宜を與ふ詳細は左に御申込あれ

加奈陀日本人會
213 Hastings St. E.

加奈陀義勇團
240 Alexander St.
Vancouver, B. C.

維持會員各位に告ぐ

本會々則第七條に基き本會維持會費は「十月末日迄ニ納付スル事ヲ要ス」の規定に候間同日迄ゐ納入又は送金到着する樣御取計ひ有之度此段爲念廣告致候也

大正五年十月四日

加奈陀日本人會
幹事　内山健六

婦人

一名入用給料其他面談希望の方はパウエル街二四六林家迄御申越被下度候

◎假終端驛設備

シー、エヌ鐵道にてはフラールス、クリーキなる終端驛完成を見るまでは新貨物庫と關聯して假終端驛設備を整へんとて考量中にあり右貨物庫建築材料は已ゐ到著を見つゝありて工事も不日著手の筈なるが之が落成は來年三月頃なるべく一方新停車場の大北鐵道共用の分は明後年一月ならでは完成せず乃ち來年三月より明後年一月までの期間に備ふる爲に假停車場を設備せんことを考究し居る次第にて多分實現を見るべしと

◎巴奈馬丸損傷なし

大坂商船會社の巴奈馬丸は去る金曜夜濃霧に際しポート、タウンセンド附近にて坐洲したりしも同船昨日沙都到著後精細なる調査を爲したるに損害なかりしとの事なり

◎商業會議所と大學

當市商業會議所當路は本日はピー、シー大學に採鑛冶金科を設立するの件ゐ就き又明日は同大學にて露語と西班牙語とを教授せしむるの件に就き之が推奬に關して協議を爲すの順序となり居れり露語と西班牙語とに著目せるは頃來對露貿易と對墨貿易とが大に增大し來れる結果なり

◎ジャパン號出帆期

エンプレスオブ、ジャパン號は十九日午後六時より十二時までの間に寧津に向け出帆の豫定なりと

◎入院

ブリタニア鑛山に就働せる愛媛縣人山田傳藏氏實業災の爲め同地病院に入院目下療養中

◎加州歌舞伎一座興業

加州歌舞伎一座は明後十九日より三日間檜伏頓ゐ於て興業する由

◎日本人會へ寄附

守屋瀧十郎
金貳拾五弗
金五弗（義勇兵募金へ）三田村末吉
金貳弗（同）　曾我留次
金貳弗（同）　清水巳之助
◎國民學校へ寄附
金貳拾五弗　藤原サノ
金貳拾五弗　林半右衛門
金五弗（學友會へ）　關根ナダエ
關根儀一郎
◎正誤　昨紙義勇兵基金寄付者名中玉木又市氏とありしは玉置の誤

臨時總會廣告

重要事項に付協議致度候條來る十月廿二日（曜日）午前十時スタンストン青年會場に於て臨時總會を開催致候間御出席相成度此段廣告仕候也

大正五年十月十六日
加奈陀　株式會社三尾

尋人廣告

福岡縣人中園末太郎儀去る廿日午後二時家出せしまゝ行衛不明ゐつき御心當りの方は乍御手數左記へ御報知被下度候

▲年齡四十才
▲身長五尺五寸
▲黑上衣に縞パンツを着す

晩市メイン街二〇六
宮崎次郎兵衛　庄島茂助

S.M
S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

新とろゝ芋
日本產生　柚
かはちや
紫草豆　いそ豆
養老豆　落花かき餅
右の通り新荷到著仕候間何卒御用命被下度御願申上候
松宮商店
パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア　三五九七）

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　グロサリー
篠末松
中川爲造
電話シーモア三三一七

肉類
牛肉類　鳥肉　羊肉　ハム　ベーコン　ラガー其他肉類一切
山キャムプ船又はボーデングハウス等は大勉强可仕候
特別晩市パウエル街一六七
晩香坡ミイト　マーケット
電話シーモア　六四〇

廉價販賣仕候間御購買願上候

寄書

義勇兵

義の子

大西洋の濤荒き邊り
人生最高の文明を飾りたる處
あらゆる時人も學者も
且は政治家も共に其の努力を百年
の平和と幸福に
傾けし美と香樂の園は今や惡魔の
非道なる野心と虚榮の爲に
死灰色の沃雲に包まれて慘又酷
黑褐色の血雨は
滔々流れて全土を漂らんとす
嗚想へば其の昔自ら稱して
平和の君と讃したる汝の容
今は地獄に叫ぶ惡魔の如く
殺伐と殘忍の表徴たる汝の軍は
カイゼル君として世人より
魔の如く忌み嫌はるゝに非ずや
野心に依つて立つ者は野心に斃れ
劍に依つて立つものは劍に斃る
然も汝は當然天より報られたる
自業自得とするならむも
幾多尊目秀麗の
君者を亡れる汝の罪
而して罪なき可憐なる者を
血に代へたる億兆の怨——
夫を失ふて悲める齡妙の婦人
親を殺されて路頭に迷ふ兒
愛子の將來に畢生の希望と慰藉を
托せる父母の怨
嗚汝は斯の如く大且慘なる罪惡を
赤裸々に敢て實行する大罪人とは
如何にも思はざりしよ
正義は遂に神助あり
神は即ち正義なり
正義破れて正義あらはれ
邪惡滅びて正義興る
宇内の人士は悉く汝の破滅の爲に
立てり
天下の義人は汝の暴戾の爲に起り
年を閲する二千年
東海の芙蓉國
仁に義に愛でらるゝ
潑剌たる大和回胞
朝日に匂ふ櫻花ゝ
感化されたる血の色は
邪と惡を焼きつくす烈火の如く
闇黑を照し宇宙に生氣を興ふ
太陽の如く
焔々として強く赫々として赤し
其名も麗はしき同胞義勇兵
義勇は男子の命なり
義勇の前に生死なし
生は義勇の光にて
義勇は生死を超越す
正義を叫ぶ同胞よ
邪惡を憎む民族よ
起てよ、義勇の旗をひるがへし
正義の爲に蹶起せよ
名も麗はしき義勇兵

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぜうに
バウエル街四二二
喜らく
電話バイ一〇一八

鍼灸按摩 マッサジ 專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
松尾雅次郎
電話シーモア一一四三エル

晩市バウエル街三六六
内外食料品 清水商店
電話シイモア 三五六四

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

コック製造及造船
イーブン、アクノキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話バイ七一三
宿泊 丁寧
福井旅館

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並に せんべい 卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店

新荷着
新茶
今便着荷新茶は山城宇治の名産にて香味頗ぶる宜敷品に有之候間何卒多少に拘ず御注文被下度御試用の程伏して奉願上候
其他種々新荷着候間多少に拘ず御用命の程御願ひ申上げ候
水菜漬物
尚右電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候
バウエル街五六六　電話バイランド三三七
雜貨食料品商 神戸屋商店

ホテル ルドルフ
本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、イレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチームヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり
殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市バウエル街三九六　日加貯蓄階
（電話シーモア三七八八）

移轉一週年記念大籤引
弊店儀四方御華客樣の一方ならぬ御引立を蒙り業務益々隆盛に赴き候段奉謝候、就て昨は昨年擴張移轉以來滿一ヶ年と相成候に付ては聊か平素の御厚負に酬ゆるため
十月十三日より十一月末日迄金五十仙以上御買上げ五十仙毎に籤引券一枚差上げ申仙の御方樣には卒御引立御來店の程偏に希上候
◉籤引期日
十一月初旬
◉景品
一等 洋服一着 價格卅五弗（仕立は御好の洋服店にて調進可仕候）
二等 レンコート一着（十五弗）
四等 女子クエター（七弗）
六等 アンダースカーツ
八等 サンデー用男子袋
十等 男女寢衣
三等 レンコート一着（拾弗）
五等 男スウエター（五弗）
七等 サンデー用女子袋
九等 女寢衣
△其他百五十等迄
諸賣藥
內外雜貨
化粧品
食料品
切ねる地
晩香坡市パウエル街三一九
電話 シーモア三三八
大正堂藥舗
夏原商店

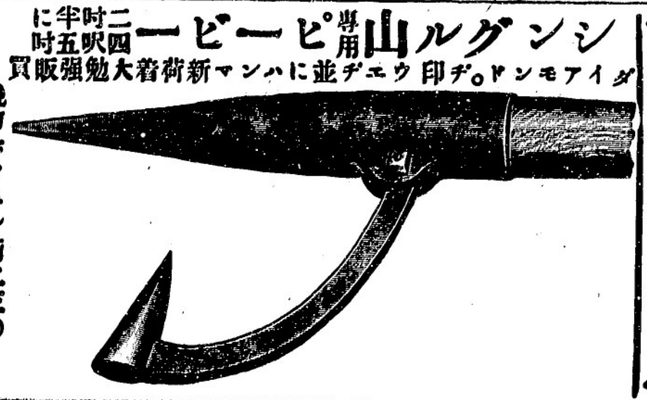
伏屋洋服店の商買の秘訣と特點は
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安くて丁寧で總てが正直です、
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

ホシ製藥會社
ホシチオール　リウマチス藥
ホシゴノール　淋病

代書
通辯
代理
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任 山田昌則

スタージョン
マグロ
切他魚類
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

シングルピー
山ピー
專用
二吋半に四吋五呎
ダイアモンド。印ヂエウエル並にハンマン新荷着大勉強買販
晩市バウエル街二三〇
電話シー八七四六
關根金物店



●清酒着荷●
旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
右は何れも日本酒製造場で特に吟味して輸入した品ですから愛酒家諸君に是非御試しを願ひます
市内西ヵドバ街五四
ユニバーサル ワイン商會
Universal Wine Co.
シーモア九五五

洋服プレス並にランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速なる御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三〇〇
柿谷洗濯所
主任 柿谷助太郎
久保川富藏 安中豊

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウフター街一四四
代理人
ヂョン エス テイト
電話シーモア五五五

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
西へスランクス街五七
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
支店
電話シーモア八七二三

製造元 クロフチード
ドエン スチュアート

ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市バウエル街二四四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
C. Gardner Johnson Co.
晩市代理店
まにら丸 十月二十七日午後
めきしこ丸 十月九日午後
日本行 三等賃金四十三弗五仙
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市 越永商會
安野商會
日加貯蓄會社
日加用達會社
桧伏順
大田百二郎
美府 永野商會

日本行ビクトリア出帆廣告
佐渡丸 十一月一日午後
丹波丸 十一月六日午後
靜岡丸 十一月廿四日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符進上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
インイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

漁業用 六馬力
ローヒクター
二百六十弗
Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St. Vancouver, B. C.
漁業用エンジン現金買特價
▲五馬力半フエロー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フエロー一シリンダー定價七百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネストレー一シリンダーヘビーダウチー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダーミデウムデウチー定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ローヒクター一サイクルミデウムデウチー定價三百四十五弗現金二百六十弗　前記エンジンは總て新物最新式でレバースギヤー等の屬品付▲御古物エンジンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力フエロー一シリンダークラッチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力フエロー二シリンダークラッチつき定價四百五十弗現金二百十五弗▲十馬力バーマー二シリンダー二百卅五弗

晩香坡第一の日本風呂
清潔

◎領事館諸願代書
◎家屋賃借周旋
◎通辯對白人交渉
◎土地賣買業
村商會
中
前八五九前